

# Hétfői Híradó

ELŐFIZETÉSI ÁR:  
Egész évre . . . . . 4 kor. — fill.  
Egyes példány ára . . . . . 4 fill.  
Megjelenik minden hétfőn.

Felelős szerkesztő:  
GÁMÁN DEZSŐ

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
Kolozsvár, Gámán János örököse könyvnyomda.  
Hirdetések díjszabás szerint.

II. évfolyam

1912 október 28.

44. szám.

## Kenyér kell, nem szobor.

Országos elemi csapások; általános szegénység és kifejezetten helyi nyomorúságok közepette szinte üdítőleg hat sokszorosan sanyargatott lelkekre, hogy akadnak pennák, igazabban szólva pennás emberek, akik a jelen belső és külső bonyodalmak közepette alkalminak találják az e felett való elmélkedést, hogy van e Kolozsvárnak elég szobra s hogy mit kellene tenni abban az érdekekben, hogy Kolozsvár üres terei — szobrokkal benépesedjenek.

Bizony, ebben a sok csapástól sújtott krónikus bajokban állandóan selymő városban ugyszólva egy csapásra megváltoznék a helyzet abban az esetben, ha ürességtől tátongó közttereink mihamarább — szobrok pompázának.

Szobrok, még pedig elismert történelmi nagyságok képmását ábrázolók.

Ezek a szoborművek ékesen hirdetének nemcsak azoknak a történelmi alakoknak a nagyságát és tennék szemléltetővé azokat a nagy és kórszakos cselekedeteket, amelyek ezeknek a történelmi nagyságoknak az életével vannak szoros kapcsolatban.

### I.

Hát — őszintén megvallva — minden jó léleknek dicsérnie kellene az Urat, ha valahogy odasegítené ezt a mi, történelmi múltjára és hírére oly büszke városunkat, hogy vagy a maga erején, vagy az ország áldozatkész lakosságának adományáiból mihamarabb megszerezhetne magának egy, néhány, nagyobb szabású szoborművet.

Mert, igaz ugyan, hogy Kolozsvárnak most csak egy szobra van, a Mátyás királyé, ám ez aztán olyan, amilyennel egyetlen magyar város sem büszkélkedik, de azt mondják a pennás emberek, hogy ez csak egy szobor, nekünk pedig több ilyen kellene, mert hát vannak közttereink, amelyek üressék és szinte kívánják a szobrot, amely ékességük legyen és amelyet megbámulnunk kellenek mi magunknak is, no meg az idegeneknek is.

Milyen gyönyörűség dolog is volna — teszem fel — a Széchenyi-tér egy Széchenyi-szoborral, a Hunyadi-tér — mondjuk — a Kossuth Lajos szobrával, a Szentgyörgy-tér — például — a Rákóczi-szobrával és így tovább! Milyen derék dolog is volna el-

mélázgatnunk üres perceinkben, egyik másik nemzeti nagyságunk művészi formált ércalakján, itt helyben.

Bizony, mondom mindez igen szép, mind ez igen kedves és gyönyörűség dolog volna így nagyjában. Ám, mihelyt akár melyikünk, akit ilyen vágyakozások lepnek meg, éppen csak egy hajszálnyival eltérünk az adott vonaltól, nyomban megállapíthatjuk, hogy az adott viszonyok között ezeket a vágyakozásokat kielégíteni részben nem időszerű, részben pedig lehetőség hiányával való dolog.

### II.

Nem az a mi főbajunk és nem a miatt kell nekünk szégyenkeznünk (ha erre egyáltalán van valamelyes okunk) hogy Kolozsvár közterei üresen állanak és szintugy, kínálják magukat a monumentális szobrok elhelyezkedési területül, a bajunk az, hogy még ezek az üres közterek is azt a nyomorúságot példázzák, amelyek között és amelyeknek terhe alatt nyögve él jobban mondva — tengődik Kolozsvár város lakosságának legalább 70 százaléka.

Tessék csak azoknak a szobrokat sürgető pennás embereknek széttekinteni nem csak a kávéházak és éttermek pazarul világított helyiségeiben, hanem az utcákon, a közttereken, a külső periferiákon a házakban és udvarokon és nekik is meg kell látniok, hogy nekünk ezer és egy bajnak van ezer és egy szükségletünk van, amely kielégítésre vár és fogadást mernénk ajánlani arra, hogy Kolozsvár 60 ezer lelket számláló lakossága között alig hiszem, hogy 10 olyan lelket találhánának, akiknek ma nincs egyéb dolguk és vágyakozásuk, mint az, hogy — Kolozsvár köztereit szobrokkal népesítsük be és ezt cselekedjük meg éppen a mai viszonyok között.

### III.

Kérdjük: van-e tudomása a szobrok után sovárgó lelkeknek arról, hogy Kolozsvár jövő évi költségvetésében a pótdó 78 százalékban van előirányozva? Ez az egyik nyomorúság.

Van-e tudomása arról, hogy a tejnek litere 40—46 fillér között váltakozik? Ez a második nyomorúság.

Van-e tudomása arról, hogy mindenféle hüvelyes vetemény, azután a káposzta, a hagyma, a krupli és a többi

a tavalyihoz képest 50—70-szeres árral szerezhető be? Ez a harmadik nyomorúság.

A tűzifa ölet tavaly még 32 koronáért lehetett venni, ma már az ára 48—52 korona között váltakozik. Ez a negyedik nyomorúság.

Nem is beszélünk egyebekről. Vitathatlan tény az, hogy a megélés Kolozsvárt, ma-holnap teljes lehetlenné válik. A nyomorúság nő, terjed és végveszedelemmel fenyeget.

### IV.

A pennás emberek és sok mások, miért nem foglalkoznak ezekkel a témákkal?

Nem szobrok kellene ide jó urak, hanem megélhetési feltételek, valamilyes olyan dolgok a mik a nyomorúságunkon enyhítsenek, valamilyes olyan cselekedetek, amelyek ezekből a bajokból mentsék ki az abban szenvedőket.

\*

Gyönyörű dolgok a szobrok és jól is festenek a köztereken, de kérdjük: hogy néznének ki ezek a monumentális szobrok közvetlen közelükben a nyomorúság fészkeivel s körülöttük az éhező és elrongyosodott tizezrek kenyér gondoktól sújtott tömegeivel?

Kenyér kell ide jó urak, nem szobor. Ezzel még várhatunk!

x Deák Jenő fogműterme, laboratoriuma (fogorvosok részére) Kolozsvár, Ferencz József-ut 13. sz. (földszint.) — Munkám a párisi kiállításon a Grand prix és nagy aranyéremmel lett kitüntetve. Készít fogsorokat, úgy egyes fogakat, platin-, arany- és porcellán koronákat, orrhangon való beszélés elleni obdurátor készülékeket, valamint az alvás közbeni fogcsigorgást megszüntető készülékeket. Törött fogorok javítása megvárható. Tanulmányaimat legutóbb Berlinben, a Pön Klinikán volt alkalmam kibővíteni.

## Mme Sipos

orvosilag vizsgázott masseuse  
és manicure

Unió-utca 24.

**„Kristály”**  
Gőzmosó gyár  
Kolozsvár  
Telefon 500.

**Gyűjtő-telepek**

1. Kis-utca 72. (Gyári központ.)
2. Széchenyi-tér 6. (Bréver-ház.)
3. Monostori-ut 2. (Ákontz-ház.)
4. Deák Ferenc u. 9. (Rucska-ház.)
5. Jókai-utca 2. (Rhédey-ház.)
6. Ferenc József-ut 7. (Ferenc J. szálloda.)

Ruhafestés  
Vegytisztítás  
Gőzmosás

**Allandó  
2 kocsi  
járat.**

## Házvásárlás kéjbecsáron.

Növekednek a terhek.

Kolozsvár városának törvényhatósági bizottsága újabb időben különös kedvet kapott a főtéri házastelkek megvásárlásához.

A legutóbbi közgyűlésen elhatározták, hogy megveszik az Ákontz- és a Wolff-féle emeletes házakat. A kettőnek a vételára szinte megüti a félmillió koronát.

Azt mondják, szükség van erre a két házastelkre is, mert a meglévő telkek nem elégségesek arra, hogy felépíthessék rajtuk a — monumentális új városházat.

Abban ma már körülbelül meg egyeznek a vélemények, hogy egy, majd nem 4 millió koronába kerülő új szék-házat nem lehet felépíteni, mert a városnak nincs rá pénze és a mi még bizonyosabb az, hogy a bankoknak sincs ma ilyen célokra pénze, ergó kölcsönt sem kaphat a város szék-házépítési célokra, legalább belátható időn belül.

De hát ha se pénz nincs, se kölcsönt kapni nem lehet, akkor ki az Isten csodája építi fel a mi 4 milliós városházunkat?

Es ha mindezek elvitathatlan tények, akkor miért veszik azokat a házastelkeket még pedig — kéjbecsáron?

Azt hiszik, hogy jó vásárt csinálnak s jó idő elteltével nem tudnák azokat ennyi árért megszerezni?

Vagy talán abban a hitben áll a különben tisztelt tanács és törvényhatóság, hogy ezeket a házastelkeket jövedelmeztetni tudja addig is, amíg a szék-házépítése (valamelyik messzi évtizedben) napirendre kerül?

Nézzék csak meg a záró számadások adatait. Ezekből megláthatják, hogy az eddig e célra már megszerzett házastelkek alig jövedelmeznek 3—4 percentet, míg ezzel szemben a vételár kifizetésére felhasznált kölcsönök után fizet a város 6 percent kamatot. Tiszta veszteség tehát legalább 2 százalék, ami ily nagy tőkénél bizony tekintélyes összeget tesz ki, amely mint közteher, minden elfogadható ok nélkül nehezedik az adófizető polgárok vállaira.

Ugy tudjuk különben, hogy ezt az újabb telekvásárlási határozatot megfelelőzték.

Most tehát csak abban lehet reményünk, hogy a belügyi kormány nem fogja azt helyben hagyni, mert ahol tisztább szemmel nézik a dolgainkat, könnyen megláthatják, hogy az ilyen telekvásárlásban — nincs semmi köszönet.

Telefon szám: 1106.

**A. Ráthonyi Károly**  
**mechanikai műhelye**  
**KOLOZSVÁRT,**

— Unió utca 24. szám. —

Mindenkinek kényelmére  
vállik, ha műhelyemben eszközli  
**villamoscsengő,**  
**gramofon,**  
**házteléfono**  
vagy azokhoz tartozó dolgok  
javítását.

Telefon szám: 1106.

Olcsó áratról és jó munkáról kezeséget vállalok.

Olcsó áratról és jó munkáról kezeséget vállalok.

## T A R C A.

### Mulató milliomosok.

Irta: Twonsend.

A newyorki társaság néhány tagja, akiknek számára az ünnepi diner-k már halálos unalmat jelentettek, elhatározták, hogy a legközelebbi alkalommal «némi elevenséget» visznek az efféle lakmározásokba. Valami újat akartak... A legelőkelőbb szálló óriási dísztermében rendezték tehát a diner-t, a melyet — lóhátról fogyasztottak el. A fejedelmi pompával fölnyergelt lovak egy-egy csinos kis asztalkát hordtak a nyergükben és vastag gummiburkot kaptak patáikra, nehogy a lódobogás zaja is sértse a degenerált, elnyűtt idegzetű milliárdosok idegeit, akik Nerót és Caligulát is megszégyenítő ötletekkel fűszerezték még ezt a diner-t. A terem közepén — például — ott volt ugyan a konvencionális terített asztal, de körülötte vidám ügetés folyt, mint

egy cirkusz porondján. Az egyes fogásokat «lovasított groom-ok» szolgálták fel. Természetesen így több tényér is tört el, mint a mindennapos diner-knél, de több szórakozást és mulatságot is nyújtott az egész.

Amikor egy szemfüles riporter, úgy éjjél felé, valahogyan tudomást szerzett a dologról, nyomban megtelefonálta a szerkesztőjének, aki, teljes megvetéssel, csak ennyit mondott a telefon kagylójába:

— Maga egy megrögzött hazug!  
— És azzal lecsapta a kagylót.

Még egy amerikai szerkesztő előtt is, aki pedig a leghihetlenebb dolgokban sem szokott kételkedni, egyszerűen hazugságnak tetszett a dolog.

A newyorki társaság ettől a diner-től kezdve, igyekezett mennél változatosabbá tenni a lakomáit. Egy pettyes hátú dogg boldog tulajdonosa például ünnepi lakomát adott a kutyája tiszteletére. A legelőkelőbb vendégsereg foglalt helyet fényűzéssel megterített asztal mellett, amelynek főhelyén — az asztalfőn — ott ült — a kutya. Di-

szes szónoklatok hangzottak el, amelyek mind a dogg-al foglalkoztak, végül pedig a ház ura gyönyörű gyémánt nyakláncot kötött a kutya nyakára. Maga a nyaklánc tizenötezer dollárba került.

De, szerencsére, nemcsak Newyorkban vannak milliárdosok és Pittsburg is részt kívánt venni a versenyben, amely bár nem volt nyílt mérkőzés, de annál inkább izgatta a dollárkirályokat.

Pittsburg acélvárosának egyik kiválósága például azzal lepte meg vendégeit, hogy az egyes fogások után olyan szivarokat szolgáltatott föl, amelyeknek mindegyike egy-egy százdolláros bankjegybe volt becsomagolva és a szivarok gyűrűi, amelyek a vendéglátó monogramját viselték, szinaranyból készültek.

De ezt az ötletet is homályba borította a következő. A milliárdos semmittevők társadalmának egyik merész tagja egy óriási üveg-haltartót állított föl a bankett-teremben és az aranyhal, amely a vízben uszkált, egy

Reményik L. és fiai utódai  
**Deák András és Tsa**  
vasnagykereskedése KOLozsvÁRT

**Vasszakmában** vágó  
cikkek

legjobb és legnagyobb bevásárlási helye.

# A BUDAPEST szálloda, kávéház és éttermeiben Ferencz József-ut 67. sz.

lehet a legjobban mulatni, mert ott **minden este**

**ANTAL LAJOS**

teljes zenekarával

**hangversenyez.**

Mindennemü legjobb fajborok és olcsó abonoma kaphatók.

Számos látogatást kér tisztelettel:  
**Osváth Lajos, bérő.**

*dr. Koós Mihály*

min. osztálytanácsosnak, az Erdélyrészi Miniszteri Kirendeltség vezetőjének a diszpolgári oklevelét. Ezt megelőzőleg:

Délelőtt 9 órakor megkezdődik a *a járási tenyészállat kiállítás bírálata* s pedig az 1-ső csoportban csupán erdélyi fehér szarvasmarha- (tehén, üsző, borjú) állítható ki a nádamenti járás területéről. A díjak összege 400 kor., állami díj, mely pénzben adatik ki a nyerteseknek.

A 2-ik csoportban az egész Kolozmegyéből állíthatók ki: tenyész juhok, tenyész sertések, kecskék, házi nyulak és tenyész baromfiak. A díjak összege 200 kor., gazdasági eszközökben adatnak ki a nyerteseknek. Mindkét csoportban csak saját tenyésztésű állatok állíthatók ki.

A bíráló-bizottság elnöke: Lészay Ferenc, helyettese dr. Koós Mihály, tagok: Szász István m. kir. jószágfelügyelő, Csiki Elek dési, Buchwein Béla zilahi, br. Huszár Pál kolozsvári gazdas. felügyelő; Turcsa András, Tanka Sándor tb. főállatorvos, Szabó Géza, Kerétsz György, Fülöp Ede.

Ugyanekkor megnyitják az áll. iskola termében rendezendő *járásai termény, vetemény, gyümölcs és háziipari kiállítás.*

A díjak összege 300 korona, melyek háztartási és kertészeti eszközökben adatnak ki a bírálat után. Csak a nádamenti járásban termelt anyagok és cikkek állíthatók ki.

Délben az iskola nagytermében szerény

*gazda-áldomás*

tartatik, amelyen mindenki részt vehet, ha november hó 8-ig egyszerű levél-

aranypikkelyes — primadonna volt. Természetesen ezt az ötletet is rövidesen tulcicálták. Egy másik diner-n óriási tortát cipelt be a vállán négy szerezsen szolgál. Amikor a tortát föl-szeletelni kezdték, egész raj kolibri repült ki belőle. Amikor pedig még mélyebbre vágtak a tortába, akkor került csak napvilágra az igazi — édesség: Newyorknak leghíresebb szépsége, grande toilette-ben lépett elő az ünnepi tortából.

Mindez a terített asztal raffinement-ját mutatta, de Townsend egyéb történetekkel is szolgál könyvében. Los Angelesben például megtörtént az, hogy egy tehetséges dollárkirálynak még tehetségesebb fia, hirtelen megunt a városka szépségeit. Autóján, néhány barátjával, a pályaudvarra robogott, de véletlenül ebben az időben nem állott vonat a sineken.

Egy-kettőre különvonatot rendelt és kikötötte, hogy azzal leverheti az összes vasúti gyorsasági rekordokat. A különvonatot villámgyorsan összeállí-

ben bejelenti szándékát Angyal Sándor -g-tanítónak Szucságon. Ennek végén hirdettetnek és adatnak ki ugy az állatdíjazáson, valamint a kiállításon nyertesek díjai és emléktárgyai.

D. u. 2 órakor az iskola udvarán «Népünnepély» rendez e ik táncver-eny-nyel, gyermek-kiállítással és ifjusági versennyel.

## Szegedy Imre Zöldfa szállodája és étterme, KOLOZSVÁR, Radák-utca 3. szám.

A helyi és vidéki közönség kedvenc találkozója. Havi abonoma, olcsó szobák, mindennap ciganyzene, erdélyi fajborok. — Fogatok részére kitűnő istálló villanyvilágítással

Egy darab sütemény 10 fillér.

Ha izletes és finom **cukrász**

**Süteményt**

akar, úgy kísérelje meg

**Sebők István**

cukrásznál

**Wesselényi M.-u. 3. sz. alatt az udvarban.**

Ajánl lakadalmakia, társas-vacsorákra tortákat már 2 koronától kezdődőleg.

Kis fagyalt 2 szép szelet 24 fillér.

Nagy fagyalt . . . . . 36 fillér.

Jegeskávé tejszinhabbal . 32 fillér.

Rendeléseket házhoz szállítok.

**Telefon: 1061.**

Egy darab sütemény 10 fillér.

tották és ekkor megkezdődött «a kis hecc». Hihetetlen sebességgel rohantak át a kontinensen. Newyorkba megérkezve, rongyos ötezer dollárt fizetett a tehetséges ifju a négynapos utért. És utána azt állította, hogy még sohasem mulatott — ilyen olcsón...

De nemcsak az egészséges dollárkirályok értik ennyire «az élet művészetét». Bostonban megbetegedett az egyik helyi Krózus. A baj nem volt éppen súlyos, de hát ágyhoz volt szögezve és bizony unatkozott. De nem azért milliárdos — és főként amerikai milliárdos, — hogy ezen ne segíthessen.

Egy kis szórakozást — úgy vélte — még megengedhet magának. Táviratilag a szanatórium nagy fogadótermébe rendelték a legnépszerűbb newyorki operette-társulatot, amely rögtönzött színpadon — de egyébként tökéletes diszletezéssel — külön előadásokat rendezett ennek az amerikai Lajos királynak.

## Soh'se boldogulunk.

Veszedelem minden vonalon.

Mégis csak fura egy városbeliek vagyunk mi kolozsvári polgárok. Mi emberek és adófizető polgárok szinte zsájtátva rójjuk az utcákat, mikor egyéb dolgunk nincs és más mester-ség hiányában: várjuk azt a bizonyos sült galambot, hogy minden nagyobb erőbeli nekilendülés nélkül, készen repüljön a szájunkba.

Azután, amilyenek vagyunk mi, olyan a községi adminisztrációnk is. Ebben a szervezetben is az a politika érvényesül, hogy várják a sült galambot, s mikor az közelükben repdes és szintugy kínálja magát, hogy csak fogjuk meg bátran, hát akkor megint csak összedugjuk a kezünket és várunk. E közben a sült galambok következetesen tovarepülnek.

Elhetetlenek és energia nélkül valólok vagyunk ugy a hivatalosak, mint a kívülállók.

Már évek óta ott van például az a tekintélyes és igen becses sült galamb: a kissármási földgáz. Ezt az Isten is arra teremtette, hogy elsősorban — *Kolozsvár markolja meg.*

Attól fogva, hogy megmutatta magát a földnek ez a mérhetetlen kincse, mi csak nézzük, nézzük és cselekvésre senki sem gondol. Pedig a kissármási mezőn Kolozsvár boldogulásának a főforrása buzog. De hát minek is nekünk a boldogulás, a jobblét, amikor olyan jól fest ez a mi — cifranyomoruságunk.

Azután összetett kezekkel néztük azt is, amikor határozatba ment a közgazgatási tanfolyamnak Marosvásárhelyre való áthelyezése. Ezt követőleg meg a csendőrképző tanfolyamnak Nagyváradra való átvitele.

Legujabban meglelezzik a vasúti üzletvezetőségünk területét és ezt is Nagyvárad kapja. Elvesztünk ezen a címen vagy 60—80 családot és megfelelő idegenforgalmat.

Es illetékesek és rajtuk kívül állók megint csak néznek, s olyik közülünk — mint mi is e sorokban — csak panaszhangoakat hallatunk és mint valami keleti fatálisták — megadjuk magunkat a sorsunknak.

«Ez ránk van mérve»; «ezt át kell szenvednünk» — mondogatják innen is, tulnan is, és meg nem ébrednénk százados álmainkból, ha még oly izgatónak is volna az, ha új erőforrást tudunk, de leg-  
tartani.

**Jó bort olcsón** csakis

**Guttman Márton** bormagykereskedővel

Honvéd-utca 6-ik szám

lehet kapni. Valódi fajbor-nak. — Rendelni telefonon gáért szavatol. — Viszontel Vidékre 50 literen felüli re-lácsonként. Iroda: Eperjes Eperjes-ut

# Kalló és Moldvai Kolozsvár,

mü-butor, portál és épület-asztalosok Majális-utca 10. szám alatt.

## MAI TÁVIRATOK.

### Fejedelmi hagyomány.

Budapest, okt. 27.

Éles Henrik most elhunyt budapesti háztulajdonos végrendeletében 400 ezer koronát hagyományozott az eperjesi ágostai ev. kollegiumnak.

### Népgyűlés.

Debrecen, okt. 27.

Ma délelőtt az egyesült parlamenti ellenzék itt népgyűlést rendezett, melyen óriási közönség jelent meg. Részt vettek a gyűlésen Gr. Apponyi Albert, Gr. Károlyi Mihály, Gr. Zichy Aladár s rajtuk kívül még 25 képviselő.

### Felgyógyult trónörökös.

Budapest, okt. 27.

Pétervárról jelentik, hogy a nagybeteg orosz trónörökösön tegnap operációt hajtottak végre, mely kitűnően sikerült. A fiatal trónörökös túl van minden veszélyen.

### Kegyelem.

Zágráb, okt. 27.

A király Jakicsnak, a bán király me-renylőjének megkegyelmezett. A halálítélet életfogytig tartó fegyházra változtatták. Jakicsot tegnap elszállították a lepoglavai fegyházba.

### Előléptetés a Máv.-nál.

Budapest, okt. 27.

Az idei novemberi előléptetéseket most tették közre. A Máv. kolozsvári üzletvezető-ségénél megfelelő fizetési fokozatokba a következő főtisztviselőket léptették elő: Jelner Lajos felügyelőt, Csiky István főellenőrt, dr. Gyöngyössy Mihályt és dr. Bereczky Sándor titkárokat és dr. Filesz Lajos segédtitkárát.

### A háboru.

Budapest, okt. 27.

Berlinből érkező jelentés szerint hivatalosan megerősítik azt a hírt, hogy a török sereg *Kirk-Kilisse* erődöt nagy küzdelem után visszafoglalta.

Szófiából távirják: A bolgár sereg *toljesen bekerítette Drinápolyt*. A város elését rövid idő alatt várják. A bolgár tüzéség megkezdte a *bombazust*. A város *langokban áll*.

Bécsbe érkezett jelentések szerint a montenegrói csapatok *Skutari* alá vonultak s a várost *bekerítették*. A török helyőrség megadta magát.

Athénből távirják: A görög csapatok egész *Szalonikiig* vonultak. Este megkezdtek az ostromot.

Belgrádi jelentések szerint a szerb csapatok heves küzdelem után *bevetették Úskübt*.

## ÜZENETEK.

**Ügyea. Alsójár.** A gyulafehérvári kir. törvényszéknél Nemes Sámuel elhalálása következtében megüresedett elnöki állást a kormány már betöltötte még pedig áthelyezés útján. Az igazságügyminiszter ugyanis az elnöki állásra Eördögh Virgilt, a mármaroszigeti kir. törvényszék elnökét helyezte át. Az új elnök — értesülésünk szerint — november 1-én foglalja el új állását.

**Számtiszt. K-r.** A Károlina orsz. kórháznál néhai *Kopár* Gerő elhalálása következtében megüresedett gondnoki állást eddig még nem töltötték be. Az állás a VIII. fizetési osztályba van rendszerezve, de bizonyos szolgálati idő eltelté után a VII. fizetési osztály szerinti fizetést élvezte. Utódjául a belügyminiszteri számvevőszék által alkalmazásban lévő számvizsgálót emlegetnek. Rendszerint pályázat útján töltik be az állást, de az is előfordul, hogy ezt mellőzik.

**Öz. K. L.-né.** A Hétfői Híradónak politizálni nem szabad. Ezt a jogot nagy árért lehet csak megszerezni, míg maga a jog alig képvisel valamelyes értéket. Családi politikai kérdésekkel foglalkozhatnánk ugyan, ezt nem szabad elhanyagolni. A jó izlésünk tiltja. Ne a székelyekről beszéljünk, hanem azokról, akiket kivánni tőlünk, hogy a székelyek jézett család-politikai bonyolításait *«megszellettessük»* Szellemünknek eszünkkel azt már elegendő.

**Járásbíró Torda.** Az igazságügyi és közigazgatási továbbképző tanfolyamon, melyet a múlt hét elején végeztek be, a kolozsvári kir. törvényszék részéről dr. *Tóth György* törvényszéki bírót vett részt, aki — mint halljuk — közelebből részletes jelentésben fog beszámolni a tapasztalatairól. Aki ismeri *Tóth György*nek kiváló jogászai és írói kvalitásait el lehet készülvé arra, hogy a tanfolyamról szóló jelentése igen értékes dolgozat lesz.

**Földbirtokos.** Az *«Adriai»* biztosító társaság budapesti vezérigazgatósága elvileg már korábban elhatározta, hogy az Erdélyrészi (Kolozsvár) vezérügynökség céljaira Kolozsvár alkalmas helyén külön palotát építtet. A kérdés még nem jutott ugyan a megoldás stádiumába, de amint mi értesülünk — a jövő év sorsán — ha addig alkalmas telket kapnak — érdemileg is elintézik az ügyet. Az új palota helyül már több belvárosi házastelket vettek kombinációba.

**I. K. Kolozsvármegye** törvényhatósága legtöbb adót fizető bizottsági tagjainak névjegyzékét már összeállították s azt az igazoló-választmány is felülvizsgálta. A névjegyzék most a főjegyzői irodában közszemlére van téve. A legtöbb adót, vagyis 21,958 koronát gróf *Bánffy György* v. b. t. t. b. n. hidai nagybirtokos fizeti. *Dózsa Endre* alispán szintén a virilisek közt van 937 korona évi adóösszeggel.

## HIREK.

— **Unitáriusok nagygyűlése.** Az unitáriusok egyházi képviselő tanácsának ez évi rendes közgyűlése vasárnap d. e. vette kezdetét. A tagok szokatlanul nagy számban jelentek meg. Az ünnepies isteni tisztelet után a kollegium dísztermében *Ferencz József* püspök nyitotta meg a közgyűlést érdekes és nagyhatású beszéddel. Ezt követőleg a gyűlés lelkesen üdvözölte a püspököt és a főgondnokot. Megalakulás után helyesítőleg vették tudomásul a püspöki az egyháztanácsai és jószágfelügyelői jelentéseket. Ezután a nemrég megválasztott *Ürmössy Kálmán* marosközti és *Ürmössy Károly* kolozs-dobokaközi esperesek letették a hivatali esküt. Az új alapítványok bejelentése után megválasztották a kolozsvári főgimnázium igazgatójává további 4 évre dr. *Gál Kelemen* eddigi igazgatót, könyvtárosnak *Pálfai Márton* tanárt. A délutáni ülést jobbra az egyházi közpénztár kezeléséről szóló jelentés vette igénybe, a mely kérdés felett nagy és heves vita folyt. A gyűlést ma délelőtt folytatják.

— **Nagy Károly a reformációról** A *Ferencz József-uti* ev. ref. templomban a vasárnap délelőtti istentisztelet keretében *Nagy Károly* teológiai tanár, egyházkerületi főjegyző tartott rendkívül érdekes beszédet, melynek során a reformáció emlékét ujitotta fel és azokat a határokat fejtegette, melyeket ez a nevezetes hitéleti eszmeáramlat gyakorolt a társadalmi életre. A templom szorongásig megtelt ajtatoskodókkal, akik e kiváló számok megragadó előadásával alig tudtak betelni.

— **A reformáció emléke.** A kolozsvári ágostai ev. templomban a jövő vasárnapon ünnepies isteni tisztelet keretében fogják megülni a reformáció évfordulóját. Az alkalmi beszédet *Kirchknopf Gusztáv* első pap tartja.

— **Unitáriusok ebédje.** Az unitárius egyházi képviselőtanács tagjai a közgyűlés alkalmából vasárnap délből a Központi Szálló emeleti termében közebédre jöttek össze. Az ebéd során a *Berde-serleggel Gyöngyössy Béla* erdőtanácsos mondott határos pohárköszöntőt. Felköszöntöket mondtak még: *Ferencz József* püspök — a királyra, br. *P. Horváth Károly* — a püspökre, *Fekete Gábor* — id. *Dániel Gábor* tisz. főgondnokra, dr. *Boros György* — *Fekete Gábor* főgondnokra, *Máthé György* — dr. *Bedő Albertre* stb. Az ebéd emelkedett hangulatban négy óráig tartott.

x **Incze Elek** utóda **Fuhrmann Miklós** könyvtésze **Kolozsvárt, Szentegyház-utca 7 szám.** Ajánlja tetemesen megnagyobbított és ujonnan jól felszerelt műhelyét, ahol képzett munkásokkal a legdiszesebb munkáktól a legegyszerűbbig elsőrendű anyaggal, mérsékelt árárt, pontos időre állók beeres megrendelím rendelkezésére. Munkafelvételi helyek: *Kossuth Lajos-utca 2 szám* *Fuhrmann M.* papirkereskedésében és *Szentegyház-utca 7 sz.* Telefon szám mindig 249. — Használt de jókarban lévő gépek olcsón eladó.

...nkben és hivatalosan...  
...vagyunk...  
...egyaránt.

...literent...  
...lehet...  
...tetemes...  
...O Koroná...  
...ice: Honv...  
...a cimzen...

# Nagy Domokos

gőzmosó és vegytisztító gyárában készülnek a legszebb gallérok és mindennemű ruhák.

**Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 32. szám. Telefon 1087. szám.**

— **A lutheránusok új gondnoka.** A kolozsvári ágostai ev. egyházközség nagyobb képviselő tanácsa vasárnap délelőtt rendkívüli közgyűlést tartott, melynek egyetlen tárgya volt a néhai *Jármay Béla* elhunytja következtében megüresedett gondnoki állás betöltése. A megejtett titkos szavazás eredményében 53 szavazattal vagyis egyhangúlag *Reményik Károly* építész-mérnököt választották meg gondnokká. Reményiket küldöttségileg hívták meg s nagy lelkesedéssel fogadták. *Kischknopf Gusztáv* első pap üdvözölte megleghangú beszéddel, melyre az új gondnok meghatva választott. Az új gondnokban az egyházközség kiváló vezetőt nyert.

— **Elhunyt gyarigazgató.** *Székely-Doby Géza*nak, a *Heinrich-féle* gyógyszerpangyár r. t. vezérigazgatójának váratlan elhalálása Kolozsvár összes társadalmi köreiből őszinte és általános részvételt keltett fel. Ez a derék, agilis és munkás férfiú alig öt éve jött Kolozsvárra s ez aránylag rövid idő alatt minden körben meleg rokonérzést váltott ki soknemű egyéni kiválóságival. A vezetésére bízott gyárállalatot rohamosan kifejlesztette és virágzó állapotba juttatta. Társadalmi tevékenysége is nagy arányokban és széles területeken nyilatkozott meg. Ezért fáj-lalják oly sokan az ő korai halálát. Az elhunytat szombaton délután nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra a kolozsvári köztemetőben. Ravatala és sirja felett *Révész Imre* és *Aracs István* ev. ref. papok; dr. *Szabó Dénes* e. tanár és *Tamási István* konzul tartottak megható beszédeket.

— **Az új tűzoltó laktanya.** Kolozsvár város törvényhatósága elhatározta, hogy a Postakert-utcai tűzoltó telepen 200 ezer korona költséggel új laktanyát építtet. A terveket *Herz Béla* városi mérnök már ki is dolgozta. A tűzoltó-egylet választmánya felkérte *Breuer Szilárd* budapesti tűzoltó főparancsnokot a tervek megtekintésére és véleményadásra. *Breuer* főparancsnok e meghívás következtében a múlt hét végén Kolozsvárra érkezett s a terveket behatóan áttanulmányozta s teljes elismeréssel nyilatkozott azok célszerűségéről. A vendég parancsnok tiszteletére a választmány vacsorát adott, melyen mintegy 30-an vettek részt. A vacsora során *Polcz Rezső* tiszteleti főparancsnok *Breuer Szilárdot*, dr. *Gyön-gyös Böhm Mihály Polcz Rezsőt*, *Gá-mán Dezső Féder Ottó* tanácsnokot, mint a választmány elnökét köszön-tötte fel.

— **Orvosi kinevezés.** A békésgyulai közkórház igazgató választmánya segédorvossá nevezte ki a napokban dr. *Springer Sándort*, a kolozsvári egyetem volt kitűnő növendékét, akit pár hét előtt avattak fel az orvostudományok doktorává. A nagytehetségű ifjú doktor már el is foglalta az állását.

— **Új doktorok.** A kolozsvári tud. egyetemen szombaton délelőtt a következő végzett hallgatókat avatták fel doktorokká. És pedig. *Jogtudományiak:* *Adleff Dániel*, *Dr. Bartai Lajos*, *Dr. Bencsik Géza*, *Berger Richárd*, *Bernóth Mihály*, *Bertleff Buczy Ferenc*, *Ehrlich Kálmán*, *Erényi Béla*, *Fábián Emil*, *Gendu Kornél*, *Gergely Lajos*, *Grünwald Árpád*, *Hain Ferenc*, *Hegedűs István*, *Hegyi Sándor*, *Hirsch A. Ottó*, *Hirsch Vilmos*, *Hraskó József*, *Jablonszky Zoltán*, *dr. Jancsu Sándor*, *dr. Kazay László*, *Knóth László*, *Kovács Pál*, *dr. Magyar Ferenc*, *Márfi István*,

*Nagy Géza*, *Párvány Endre*, *Stern József*, *dr. Szabados Dezső*, *Szántó József*, *Szendrey Gábor*, *Széman András*, *Várallyai László Bertalan*. *Allamtudományiak:* *Breuer Oszkár*, *Fatér Endre*, *Markscheid Antal*, *Scultety László*, *Szirmay Ödön*, *Zakariás Dénes*.

— **Járvány.** Kolozsvárt — egyéb nyomorúságai között — még a különböző járványok is sűrűn felkeresik. Ez idő szerint a kanyaró lepte meg, még pedig bőséges mértékben a serdülő ifjúságot. A járvány-tár — amint hivatalos oldalról megállapítják — egyáltalán nem veszedelmes jellegű, nagyon el van terjedve és éppen erre való tekintettel a hatóság az összes elemi és középiskolákat bezáratta. Az iskolai szünetek két hétig tartanak, feltéve ha ezen idő alatt a járvány szünni fog s újabb megbetegedési esetek nem fordulnak elő. Orvosi körökben különben abban reménykednek, hogy a járvány nem fog nagyobb méreteket ölteni s rövidesen megszabadulnak tőle.

— **Az állatkiallítás új helye.** Kolozsvár városa, — mint arról már megemlékeztünk — az Erdélyi Gazdasági Egylet állatkiallítása céljaira a Sport-teleppel szomszédos köztérből 37.000 négyzet méter területet jelölt ki. Ezt a területet a tavaszon parkirozni és ligetszerűen berendezni fogják. A kiállítási épületek úgy lesznek tervezve, hogy egy nagy terem népies táncmulatságok céljaira is felhasználható. Tervezve van a külterületen iskolai játéktér s külön helyet tartanak népies mutatványos bódék elhelyezésére. A részletterveket a tél folyamán fogják elkészíteni a városi mérnöki hivatalban s tavasszal megkezdik a tereprendezést és építkezéseket. A jövő év őszén már az új helyiségben rendezi az E. G. E. a szokásos állat és gépkiállítást. A régi kiállítási épületeket lerombolják s a helyét a sétátérhez fogják esatolni.

— **Horosz és Kupás-cég** gazdaagon felszerelt női divatáru üzletében batist, grenadin, napernyő stb. újdonságokban a legszebb választék található szokott jutányos árak mellett. Figyelmes, pontos kiszolgálás.

## Técsi József

tyukszem és benőtt köröm mütőterme **Kolozsvár,**

**Mátyás király-tér 26. sz.**

Telefonszám 715.

## Fejér Béla

órás és ékszerész

**KOLOZSVÁR,**

**Széchenyi-tér 5.**



Legolcsóbb árban kaphatók órák láncok, függők, gyűrűk és mindenféle ékszerek.

— **Zsebkések, ollók, borotvák, stb., szemüvegek, orrcsipek, színházi és tábori látszóvek, hőmérők, vivőeszközök, párbajfegyverek, revolverek nagy választékban és csakis elsőrendű minőségben kaphatók: Kun Mátyás Fia** műköszörüs, késes, kardműves, látszerész és műszerész üzletében Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 2. szám. «Szandriko» Alpakka evőeszközök eredeti gyári árakon.

— **Diana gőzfürdő** a közegészségi és kényelmi követelményeknek és igényeknek mindenben megfelelően áll a közönség rendelkezésére. A fürdő szerdán és pénteken egész nap a nők, a többi napokon reggel 6 órától déli 1 óráig a férfiak részére áll rendelkezésre.

— **Kispipa vendéglőben** havi abononmentáris szerint, jó izletes magyar konyha, valamint kitűnő pontos kiszolgálás. Tisztelettel *Bodor Márton* vendéglős.

## Felhívás.

A n. é. közönség szives tudomására kívánom hozni, hogy az

## Őszi és téli újdonságok

teljesen raktárra érkeztek.

Ugy mint:

Costüm szövetek  
Ruha szövetek  
Bársonyok  
Barchettek  
Tenisz flanel  
Válkendő.

A költözködők figyelmébe:

Ágy garnitúrák  
Szőnyegek  
Csipke és szövet függöny  
Kész matrácok.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve

Maradok tisztelettel

**Hohn Bertalan**

Kolozsvár,

**Wesselényi M.-u. 5.**

Telefon 878.

## Uránia Színház.

Október 27, 28 és 29-én 2 óras előadásban  
Első komoly tárgyú magyar dráma. Előadják  
a Víg-színház művészei:

### A vig özvegy

Dráma. Irta: Vajda Jenő.

A kopenhágai dán király színház tagjainak  
vendégszereplésével:

### Hipnotizált bíró

a Nordish Compania szenzációja.

Ezenkívül teljesen új műsor.

E hó 27-ikén délelőtt 10 órakor I. munkás-  
előadás bpesti M. T. Egyesület támogatásával:

### Nagy Napoleon

2 felvonásban, 109 képpel.

Irta dr. Csuday Jenő, felolvassa Dávid Sándor.

E hó 30-án este 8 órakor a bpesti Uránia  
vendéjátéka:

### Isteni színjáték

három felvonásban.

**HELYÁRAK:** Emeleti páholy 5 személyre I  
kor. — Földszinti páholy 5 sze-  
mélyre 7 korona. Emeleti páholyülés 1-20 korona.  
Földszinti páholyülés 1-40 korona. Zárszek I-VI  
I kor. — II. hely VIII-XIII. 80 fill. — III. hely XIV  
— XX. 60 fill. — III. hely XXI-XXV. 40 fill.  
Katonák őrmestertől lefelé és 10 éven aluli gyerme-  
kek a II. helyen felárat fizetik. — Bérlet-  
kedvezményes-jegy vásár és ünnepnapon érvénytelen

## Biasini Szálloda

és étterem Kolozsvár.

Olcso és tiszta szobák.  
Kitünő magyar konyha.  
Olcso árak. Eredeti fajborok.

### Havi abonoma.

## TISZTVISELŐ- KÖLCSÖN- ÜGYEKBEN

díjmentes felvilágosítást nyújt az  
Osztr. magy. I. ált. tisztviselő-  
egylet kolozsvári képviselősége

Kolozsvár, Páris

(most Hegedüs Sándor)-u. 16.

Hivatalos óra:

d. u. 3-4-ig és 6-8-ig.

Telefonszám 191.

Telefonszám 191.

a Fogorvosok figyelmébe ajánljuk  
Hedinger S. Ede foglaboratoriumát.

*Tanuljunk világnyelveket a Berlitz  
iskolákban!* Az egész világon ismeretes,  
hogy az egyszerű és gyakorlati Berlitz  
módszer által, amelyet a világ kb. 480  
Berlitz iskolájában követnek, a tanuló  
a legrövidebb idő alatt megtanul bár-  
mely nyelven nemcsak helyesen írni,  
hanem folyékonyan is beszélni, ami le-  
hetővé teszi, hogy az illető országban,  
amelynek nyelvét a Berlitz iskolában  
megtanulta, minden nehézség nélkül  
társaloghasson. E cél eléréséhez leg-  
inkább hozzájárul az, hogy a Berlitz  
nyelviskolák tanárai csakis anyanyel-  
vüket tanítják, beszédük tájszólás nél-  
küli, kiejtésük kifogástalan. Az oktatás  
társas- vagy magánórákban történik;  
a tanulást bármikor meg lehet kezdeni.  
— Felvilágosítás az intézet irodájában  
nyerhető. Prospektus ingyen és bér-  
mentve. Telefon 895. Berlitz nyelv-  
iskola Ferenc József-ut 4. szám. —  
Fordítási iroda.



**BITTO REZSŐ**

*Elsőrendű férfi divathölgyesség-  
gek üzlete Kolozsvár, Mátyás-király  
tér 18. Telefon 118. Legdivatosabb és  
legjobb minőségű cikk-újítások:  
Angol és magyar kalapok, felöltők,  
nyakkendő, czipő, derék, finom uxi  
fehérneműk, kesztyűk, amerikai cipők.  
Férfi kelengyék méretek szerint készülnek.*

Megérkezett  
a tiroli férfi és női  
ének és táncsoport  
a „CLUB“-kávéházban  
hangversenyez

művészi programmal.  
Számos látogatást kér  
**HUNWALD GYULA**  
a „Club“ kávéház tulajdonosa.

Unió-utca 6.

## Magyar leszámítoló és Pénzváltó bank

erdélyrészi fiókosztálya

Kolozsvár, Mátyás király tér 20.

(Bánffy-palota.)

A nyári idényre a magán pénztárak  
safe-deposit) használatára 3 havi idő-  
tartamra külön bérletet nyit.

Már 10 korona csekély díjért rekeszek  
bérelhetők.

A fürdőző és elutazó közönség ajánlja  
hitellevelet és utalványait a világ  
minden piacára. Tőkebefektetésre saját  
kibocsátású

4 1/2%-os záloglevelet

melyek katonai házasági biztosítéka  
a legalkalmasabbak.

## Dávid József, uri szabó Kolozsvárt

Wesselényi M.-utca 24. szám.

Készít a legjobb angol szöve-  
tekből ruhát, legújabb angol  
cívat szerint.

Tessék próba rendelést eszközölni.

## Csillag Kristólné

fűszer- és csemege üzlete megnyit,  
Heltai-u. I. szám alatt,  
hol fűszer- és csemege árukat a  
legolcsóbban lehet bevásárolni.  
Szíves pártfogást kér,  
tisztfelettel:

a tulajdonosné.

## Teavaj

Asztali csemegevaj külön-  
legesség. Tészta (főző) vaj. —

Nagybani eladás!

Megbízható friss áru,  
legjutányosabb árak,  
megrendelések azonnal a  
legjobb eszközöketnek.

**Marusán B.**

bizományi raktára,  
Deák Ferenc-utca 7.

## Erzsébet gőz- és kádfürdő

Legújabban átalakítva és berendezve.

Nyitva reggel 5-től.

Ifjuság részére 30% kedvezmény.

Kolozsvárt

Kisszamos-utca 1-ső szám.

Telefon szám 393

## SZINHÁZ.

Heti műsor a téli színházban.

Hétfőn: A Cárnó. (Bérleten kívül, esti előadás félhelyárakkal.)

Kedden: A bibiros. (Jébiláris előadás 25-ödször. Sebestyén Géza vendégjátékával. Bérlet 41. sz. A.)

Szerdán: Éva: (operette újdonság először. Berky Lili vendégjátékával. Bérletszünet. VI. szám. B.)

Csütörtökön: Éva (2-odszor. Berky Lili vendégjátékával. Részben új szereposztással bérletszünet VII. C.)

Pénteken délután: A kis gróf félhelyárakkal.

Pénteken este: Éva (3-adszor. Berky Lili vendégjátékával. Bérlet 42. szám B.)

Szombaton: Éva (4-edszer, Berky Lili vendégjátékával. Bérlet 43. sz. C.)

Vasárnap délután: Sasfiok (félhelyárakkal).

Vasárnap este: Éva (5-ödször) Berky Lili vendégjátékával. Bérletszünet VIII. szám D.)

Hétfőn: Éva (hatodszor. Berky Lili vendégjátékával. Bérlet 44. sz. D.)

Az „Éva” szerda esti előadására a bérelt páholyokat vasárnap déli 12 óráig tartja fenn az elővételi pénztár a B. bérlők részére.

Az „Éva” csütörtök esti előadására hétfő déli 12 óráig tartja fenn az elővételi pénztár a C. bérlők páholóit.

Az „Éva” vasárnap esti előadására a D. bérlők páholyait kedd déli 12 óráig tartja fenn az elővételi pénztár.



## Olcsóságáról

és szolid kiszolgálásáról városzerte

előnyösen ismert

Szamosparti

női divatáruház

elárusítást

rendez.

Telefon  
1165.

Telefon  
1165.

\* Erdély legszebb ékszer-üzlete!  
BENEDEK SÁNDOR Kolozsvár, Wessely Miklós-utca 13. sz. alatt. — Telefon 721. sz. — Ékszer-, ezüst-, műipari tárgyak legszebb kivitelben és legolcsóbb árban. Vidéki rendelések gyorsan és pontosan eszközöztetnek.

x Oberding Antal vízvezeték, csatornázás és központi fűtések berendezési vállalata Kolozsvár, Ferenc József-ut 62. szám. Telefon 625.

## Ferencz József

kávéház és bodega. Ajánlja ujonnan berendezett kávéházát és bodegáját. — Erdélyi fajborok. — Minden nap cigányzene. — Hideg felvágottak.

Orpington  
törzstyukok  
eladók.

Erzsébet-ut  
13-ik szám.



## OSVÁTH PÁL puskaműves Kolozsvár

Bolyai-utca.

Kész fegyverek, revolverek, töltények nagy választékban. — Javítások, becserelések stb. jutányos árak mellett vállaltnak el.

## Nagy János

kőfaragó-üzlete  
Kolozsvárt

Petőfi-utca 22-24.

Villanyos erőre berendezett márvány, gránit, syenit, andesit sirkő- és butormárvány gyára. ::

Elvállal mindenféle kőfaragó munkákat.

(Saját márvány- és mészkőbányák.)

Ingyen recept mindazoknak, akik gyakori csömörben szenvednek. Ajánlom, hogy az előnyösen

ismert **KORONA**

vendéglőből jó, tiszta

„Szilágysági” bort vegyenek. Nem kételkedik, ha meggyőződik, hogy a Korona vendéglő „Szilágysági” borától, ha minden évés után egy pohárral iszik, úgy attól a csömör örökre elmúlik. — Akinek pedig nincsen étvágya, annak határozottan jót tesz a Korona vendéglő kisüstön főzött **seprőpálinkája**. Fontos tudni hogy Pecsénye bort 1 koronáért, Leányka bort 1 kor. 40 fillérért. Seprő- és Szilvapálinkát 2 kor. 40 fillérért rendelésre **teljesen pénz nélkül** házhoz szállít a

**KORONA vendéglős** Kolozsvárt,  
Kossuth Lajos-utca 49. szám.

## Hadinger S. Ede

fogászati laboratóriuma

**Kolozsvár,**

Forduló-utca 5. I. em.

Csász. és kir. udvari szállítók!

Legolcsóbb **butor bevásárlási forrás**

Erdély legnagyobb butorgyára.

## MESTITZ MIHALY ÉS FIAI

butorgyára,

Marosvásárhelyt Széchenyi-tér 41.

Telefonszám: 112-113.

Kolozsvárt,

Unio-utca 7. szám.

Telefonsz. 661.

Csakis kitzűnő minőségű árukat hoz forgalomba és azokért a legmesszebb menő jótállást vállalja.

Hitelképes egyéneknek árfelemelés nélkül részletre.

Vidéken meghívásra bemutatjuk gazdag mintagyűjteményünket.

Menyasszonyi kelengyék

rendkívüli nagy választékban.

Fűrészgyárunkban mindennemű épületfa, deszka, lécszindely, tölgyfaparkett olcsón kapható.

# Magnás-Kaszinó nyilvános étterme Deák Ferenc- utca 16 szám.

Elsőrendű konyha. Friss, csapolt Drèher korona sör. Valódi fajborok. Színház után friss vacsora. Esténként Balogh Jancsi és fia ujjonnan szervezett zenekara játszik. Havi abonemát elfogadok. Számos látogatást kér:  
Szilágyi Béla vendéglős.

## Hatóságilag engedélyezett végeladás

### Ritka alkalom!

Raktáromon levő 3000 darab leányka és női felöltőt, szörmekabátot, női bundát, muffot és boát leszállított árban árusítom. Kabátok 10 koronától feljebb!!

Tisztelettel:

Bányai Sámuel és Fia utóda  
Szentegyház-utca 1. szám alatt.

(Státus-palota)

## Hatóságilag engedélyezett végeladás

Ezen hely lefoglalva

# Tautfer Dezső

vaskereskedése részére

Wesselényi Miklós-utca 24. szám.

Angol kosztümök és francia  
rubák legizlésebben

## Tanczer János

divattermében készülnek a hozott  
és ott választott kelmékből méltányos árban.

Kolozsvár, Deák-F.-utca 28.  
(Saját ház.) Alapítva 1870.

## Uri divatszabó

Jóka-utca 2-ik szám alatti üzletünkben raktáron tartunk nagy választékban hazai és angol ruhaszöveteket. Legújabb divatnak megfelelő férfi és női ruhákat jutányosan és gyorsan készítünk. Kényelmes részletfizetések teljesíthetők.

Lázár és társa.

## Szigethy Lajos

uriszabó üzlete

Kolozsvár

☎ Telefon 11 - 50 ☎

Kossuth Lajos-utca 36.

Hazai és külföldi szöveteket a legválogatottabb s legfinomabb izlést kiellégítően állandóan raktáron tartok.

Minden munka saját műhelyemben készül.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Szolid ár!

Modern szabászat!

Pontos kiszolgálás!

## Mezőgazdasági Bank és Tak.-pénztár R.-T.

Elfogad betéteket betéti könyvecskékre és tolyó számlára legelőnyösebb kamatozás mellett napról napig s a tőkekamatadót is az intézet sajátjából fizeti s azokat rendszerint felmondás nélkül fizeti vissza.

Lombard kölcsönöket nyújt értékpapírosokra előnyös kamattal mellett.

Váltókat leszállítól előnyös kamatfizetés mellett.

Kölcsönöket nyújt ingatlanokra való betáblázás és váltófedezet alapján.

Folyószámla hitelek nyújt fedezettel előnyös kamatfizetés mellett.

Értékpapírokat vesz és elad napi árfolyamon.

Foglalkozik minden a bank és takarékpénztár üzletkörhöz tartozó ügyleteket. Az igazgatóság.

Szálloda megnyitás Kolozsvárt!

Szálloda megnyitás Kolozsvárt.

## Ferenc József nagyszálloda folyó évi szeptem- ber hó elsején megnyílt

Ferencz József-ut 5. és 7. sz. alatt. Modern kényelemmel berendezve. Központi melegvíz fűtés. Hideg-meleg mosdó. Emeletenként fürdő-szobakkal ellátva. Lift. Díszesen berendezett társalgó. Minden vonatnál a szálloda autó szalonkocsija a n. é. utazóközönség rendelkezésére áll, valamint a kolozsvári Autóbusz Közlekedési Társaság kocsijának a szálloda előtt rendes megállóhelye, mivel a n. é. közönség igen olcsón be- és kiutazhat a vasútállomásra.

**Erdélyrészi Magyar  
Jelzálog Hitelbank R.-T.**  
Kolozsvár, Rózsa-utca 1.

**Betétek** takarékpénztári könyvecskékre és folyószámlára legelőnyösebb kamatozás mellett, melyek rendszerinti felmondás nélkül fizettetnek vissza.

**Váltóleszámitolás**  
**Kölcsönök** földbirtokokra, és bérházakra váltófedezet ellenében.

**Lombárd kölcsönök.**  
**Értékpapírok** vétele és eladása.

**Hitellevelek**, checkek és utalványok külföldre.

Ajánlja tőkebefektetésre 5% és 4 1/2% kamatozó zálogleveleit.

Hivatalos órák:  
Reggel 9-től délután 1-ig.

**Nekem mondja a tanárnak!**



hogy hol lehet legelőnyösebben és legmegbízhatóbban  
**ÓRAKAT ÉS ÉKSZERKEKET**  
vásárolni, csakis **SEILÁSYI MÁRTON**  
órák és ékszerés üzletében  
Kolozsvár, **Wesselényi Miklós-utca 8.**  
óra- és ékszerjavítások legelőnyösebben és megbízhatóbban.

**Erdélyrészi  
Magyar Jelzálog bank r. t.**  
Kolozsvár, Póza-utca 1 szám.

**Betétek**  
**5%<sup>o</sup>-al**  
kamatoztatnak.  
Váltóleszámitolás.  
Szelvények és kisorsolt értékek beváltása. Tőzsdei megbízásck.



Divatos és formás női termetet mutató kitünő mellfűzőket mérték után csakis

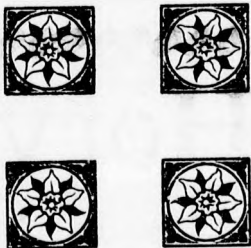
**Katz Hermin**

Deák Ferenc-u. 27. sz. alatti mellfűző üzletében lehet kapni. Ugyanő javításokat is elfogad. Kész fűzők nagy raktára.

KÖZPONTI IRODA:  
DEÁK F.-U. 9. SZ.  
TELEFON: 827. SZ.

GARAGE:  
HONVÉD-UTCZA 29.  
TELEFON: 889. SZ.

SÜRGÖNYCZIM:  
 AUTÓ.



**ERDÉLYI KERESKEDELMI  
ÉS AUTOMOBIL-FORGALMI  
Részvénytársaság Kolozsvár.**

Részvény-jegyzés aláírási felhívás.

Az augusztus hó 24-én tartott rendkívüli közgyűlés egyhangúlag elhatározta, hogy a társaság üzletmenetelének rohamos és örvendetes fejlődésére való tekintettel a társaság alaptőkéjét 100.000 koronáról 500.000 koronára felemeli, olyképpen, hogy ezidőszert 200.000 koronának megfelelően 1000 db egyenként 200 K névértékű részvényt bocsájt ki jegyzésre, amely új részvények a következő üzleti év elejétől, azaz 1912 november 1-től kezdődőleg fognak az üzleti nyereségben részesülni.

A régi részvényesek elsőbbségi jogát a rendk. közgyűlés úgy állapította meg, hogy minden darab régi részvény birtokosa 1 új részvénynek átvételét igényelheti. Az átvételi árfolyam 200 koronában állapítatik meg, melyhez részvénykiállítás és bélyegilletékért még 5 korona számítandó részvényenként.

A kibocsátandó új részvények jegyzésének határideje 1912 október 20-án zárul, amely ideig jegyzések úgy a társaság hivatalos helyiségében (Kolozsvár, Deák Ferenc-u. 9. szám) valamint Kolozsvárt az Erdélyi Bank és Takarékpénztár részv.-társ.-nál, a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank r.-t.-nál, továbbá Marosvásárhelyt a Marosvásárhelyi Bank és Takarékp. r.-t.-nál eszközölhetők **Kivánságra a társaság központja készséggel küld aláírási izeket.** A kibocsátási határidő eltelte után fenntartja magának a társaság igazgatósága azon jogot, hogy tulajgyzés esetén a jegyzéseket leszállítsa avagy törölje.

A jegyzés alkalmával a részvények kibocsátási árának (200 K) 10%-a fizetendő, továbbá 20% a jegyzési határidőig (1912 október 20.), míg a kibocsátási ár hátralékos része az igazgatóság felhívására az általa megállapítandó módozatok szerint lesz fizetendő.

A kibocsátási ár, valamint az illetéknek kifizetése után a részvények azonnal kiadatnak.  
**Az igazgatóság.**

**SZINKÖR - MOZGÓ**

3. The Daniels ugróbajnokok.
4. Gabézi oázis.
2. Pali tudományos küldetésben.
6. Az előkelők klubja. Detektív történet.

7. A csalhatatlan szer. Komikus.
8. Jó őrző kutya.

**Előadások  
hétköznapokon**

- 5 órákor
- 6 1/2 órákor
- 8 órákor
- 9 1/2 órákor

**Helyárak  
hétköznapokon**

- Páholyülés 85 fillér.
- Földszinti ülés 52 "
- Állóhely 12 "
- Alsóerkély 42 "
- Felsőerkély 22 "
- (a jegyadóval együtt)

**Műsor:**

Ma:

1. A zenekar nyitánya
2. Móric két tűz között. Komédia.

**ifjúsági  
előadás**

teljesen új, gyermekeknek való műsorral.

1. A zenekar nyitánya.
2. Hüvelyk Matyi. Mese.
3. A matróz fiu. Karácsonyi életkép.
4. A szarvas bogár. Természetes felvétel.
5. Andean csoport. Varieté.
6. Az állatok védője. Komikus.

**Ma  
teljesen új műsor.**

**Helyárak  
vasárnapokon**

- Páholyülés 52 fill.
- Földszinti I. hely 52 "
- " II. hely 32 "
- Állóhely 12 "
- Alsóerkély 42 "
- Felsőerkély 22 "
- (a jegyadóval együtt)

**Előadások  
vasárnapokon**

- 2 1/2 órákor
- 4 órákor
- 5 1/2 órákor
- 7 órákor
- 8 1/2 órákor
- 10 órákor

# Első Erdélyrészi Messenger-Boy vállalat. Telefon 280. szám

## Fanta István

uri szabó üzlete

Kolozsvár, Szentegyház-u. 1. sz.

Finom angol

szabóság.

Nagy szövet-  
raktár hazai és angol

### szövetekben.

Tisztelettel:

**Fanta István.**

## Cipőt akar?

Akkor forduljon

## Papp Mihály

(Kossuth Lajos-utca) cipészhez,  
mert készít önnek szépet, elegánsat  
és fesset, bármely fővárosival  
versenyképes. Vidéki megrende-  
léshez elegendő egy használt cipő  
beküldése.

Pontos kiszolgálás. Jutányos ár.

## Nedeczky és Társa

mészáros- és hentes üzlete

Kolozsvár

Jókai-utca 5. Telefonsz. 1066.

*Marhahus* nyomtatással 1 kor.  
60 fill., nyomtatás nélkül bélszín 2  
kor., nyomtatás nélkül felsár 2 kor.  
nyomtatás nélkül rostélyos 1 kor. 92  
fillér, nyomtatás nélkül fara 1 korona  
84 fillér, nyomtatás nélkül lapocka  
és tarja 1 korona 60 fillér, nyomta-  
tás nélkül szegy 1 korona 44 fillér.

*Sertés* comb és lapocka 1 kor.  
76 fillér, karaj 2 korona.

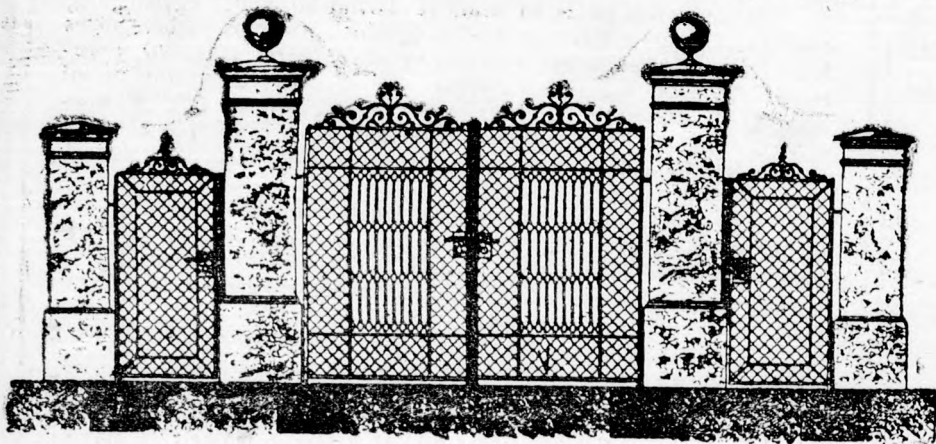
*Egy éves borju* bélszín és fel-  
sár 2 koron, fara, oldalszelet és karaj  
1 kor, 84 fillér, lapoczká 1 korona  
76 fillér, szegy 1 korona 04 fillér,

bélszín letisztítva 2 korona 80 fillér.

*Szopás borju* comb 2 korona,  
felsár 3 korona 20 fillér, fara és ka-  
raj 2 korona 40 fillér, vesés, szegy  
és lapocka 1 korona 60 fillér, pörkök  
1 korona 20 fillér.

*Sonka nyers* 2 korona 70 fill.,  
sonka főzött 5 korona 60 fillér, füs-  
tölt karaj 2 korona 70 fillér, füstölt  
vékony oldal 2 korona, friss szalonna  
olvasztani 1 korona 68 fillér, friss  
háj olvasztani 1 korona 80 fillér, zsír  
2 korona, Császár4us 2 korona 70  
70 fillér, szalonana fehér 1 korona  
80 fillér, szalonna füstölt 1 korona  
84 fillér, szalonna paprikás 1 korona  
84 fillér, kolbász füstölt 2 kor., kol-  
bász friss 1 korona 92 fillér, szalámia  
5 korona 60 fillér, hideg felvágott  
2 korona 40 fillér, disznó fősajt 1  
20 fillér kilogrammonként, virsli 10  
fillér, szalvaladé 10 fillér.

Kitüntetve jó munkáért és versenyképességért arany-, ezüst és bronzérmekkel stb.



## LÉBER GYULA

első erdélyi  
sodrony-sző-  
vet fonat,

kertkerítés és ruganyos acél-sodrony ágybetétek gyára

Kolozsvárt,

Egyetem-utca 7. és Petőfi-utca 13. szám.

Ajánlja minden e szakmába vágó munkáit, ugymint: kertek,  
erdők, vadaskertek, szőlők, sírhelyek stb. bekerítéséhez

Gépfonatait-, disz-kerítéseit, disz-kapuit.

Szabadalmazott gépfonatok 26 fillértől feljebb.

Telefonszám 439. Olcsó kerítések! Telefonszám 439.

Képes árjegyzékkel bérmentve szolgálók!

## Friedrich Károly

Mérnök

Beton- és Vasbeton-Építési Vállalat

Kolozsvár.

Iroda: Ferencz József-ut 110-112. Tel. sz. 836.

## Horvát Antal

a Párisi Radium Fogor-  
vosi Klinika volt fogásza,

### Fogmjüterme

Wesselényi Miklós-utca 3. szám.

Elvállalja a fogászat körébe  
eső műveleteket speciális kivi-  
telben olcsón. Jótállás mellett.

Régi fogsorokat jóvá átalakítok.

## B. Bak Sándor

műlakatos mester

KOLOZSVÁR MALOM-UTCA 16. SZÁM.

Telefon: 508.

Ujjonnan épült gyárában készít mindennemű

rácsmunkát, épület-vasalást stb.

a „Szultzberger“-féle

ablakzáraknak, melyek a legjobbak, erdélyrészi bizományi raktárai